



Museo  
do Pobo  
Galego



instituto de  
estudos das  
identidades

El día de fiesta  
de la “Pifanía”  
que se manifiesta  
Cristo n’este día.

Vuetro rey de coro  
que es lo que explicamos,  
vengan i-oro y plata  
que lo reparamos.

Si no hay dinero  
venga una ulla  
de vaca y carnero,  
una buena polla.

Vengan tres manzanas  
buenas y bien grandes,  
dulces avellanas  
en casa de flaires.

Vino moscatele,  
biscoito , rosquillas  
o dulces pasteles  
i-orrosas natillas.

Deia o aghinaldo,  
se o quere dar-e  
que bastantes porcos  
tén para matar-e.

Deia o aghinaldo,  
unque seia pouco;  
touciño e medio  
e i-a mitá doutro.

Deia o aghinaldo,  
señora casada,  
ghuevos ios torrermos  
fan buena’mpanada.



Deia o aghinaldo  
señora sulteira,  
cuartos io torrermos  
io lo qu'osté queira.

Aquí hai mociñas  
que ghan chaqueta  
que nos han de dar-e  
ia mais da peseta.

Aquí hai mociñas  
que gastan refaixo  
que nos han de dar-e  
io que tran por baixo.

Mociñas casadas  
a mailas sulteiros,  
ide sacudindo  
nesas faldriqueiras.